

DESENVOLVIMENTU EKONOMIA RURAL E AGRICULTURA

PERSPETIVA AGRO-COMERCIO

Engº Fernando Egidio Amaral, M.Sc.

Director Agro-comercio - Ministerio Agricultura e Pescas

egidio_amaral@yahoo.com

I. Introdusaun

1.1. Background

Populasaun kiak no mukiit > 70% husi 1.2 milaun iha area rural, moris husi actividades **subsistencia** sub setores agricultura.

Planu Estrategiku Desenvolvimentu (PED, 2011 – 2030) hatur setor agricultura sai pillar ekonomia alternative importante husi pillar sira seluk.

MAP ho nia parseiro hatur politika no matadalan desenvolvimentu setor agricultura.

MAP ho nia parseiro fo ona apoio tekniku no financeiro hodi hari'i komponentes strategiku sira, hodi facilita transforma agricultura subsistencia ba agricultura orientado merkado (agro-comercio).

Presija halo esforsu boot hodi desenvolve planu deretor:

Facilita planu integrado desenvolvimentu ekonomia rural base agricultura;

Facilita agrigasaun no deseagresaun servicos apoio setor publiku, akademiku, privado inklui associasaun no kooperativa dos agricultores.

1.2. Metodologia

Matadalan Politika Desenvolvimentu Ekonomia Rural e Agricola:

PEDN (2011 – 2030): **Estrategia e accao desenvolvimentu Rural**

1. Programa Desenvolvimentu Rural Setor Privado (Private Sector Rural Development).
2. Programa apoio hamoris setor privado iha area rural (Program to Encourage Private Sector Growth in Rural Areas).
3. Programa desenvolvimento sector privado (Cooperative Sector Development Program)
4. Centro Desenvolvimento negocio (Business Development Center)
5. Treino vocational iha area rural (Vocational Training in Rural Area)
6. Titulu Rai (Land Tenure)
7. Decentralizasaun (Decentralization)
8. Agribusiness: a. Pesquisa Mercado; b. Estrategia Desenvolvimento Mercado; c. Halo Ligasaun Mercado (Contract Farming); d. Aconselhamento e Planeamento Agro-negocio; e. Politica e advocasia; f. Treinamento e assistencia tecnico; g. Desenvolvimento tecnologia e produtos; h. Macanismo financiamento.
9. PEDN-MAP, 2014 – 2020; Politica Desenvolvimento sector e sub sector agricultura.

1.3. Estatus Ekonomia Agricola

- a. Desenvolvimentu ekonomia rura e agricola seidak hatudo progressu diak tanba desequeilibriu no desagregado investimentu iha kadeia de valor sub-system agro-comercio.
- b. Atividades agricultura sira liga ho supply chain e value chain agro-comercio e agro-industria seidak bele fo servisu digno ba populasaun iha area rural.
- c. Produtos sub setores agricultura seidak kompetetivo iha preco-qualidade-quantidade.
- d. Servisu apoio multisectoral, implementa ona projectos kiik oin-oin, barak no despersa atu tulun Desenvolve Ekonomia Rural Agricola, maibe impakto ekonomia makro no mikro seidak fo satisfasaun diak ba ita hotu.
- e. Produtos agricola importasaun domina to'o area rural ho preco baratu, ne'ebe desafia tebes servisu autores supply chain no value chain agro-comercio.
- f. Inkonsistencia volume, qualidade no preco produtos sei prejudika tebes desenvolvimentu ekonomia rural e agricola.

1.4. Refeksaun ba aksaun desenvolvimento ekonomia rural e agricultura

- a. Politica ho nia instrument legal desenvolvimento socioal e ekonomia hamosu desafiu boot ba desenvolvimento ekonomia rural e agricultura.
- b. Politica planeamentu top down no bottom up seidauk uja metode aproximasaun sub system agro-comercio, hodi disturba supply chain no value chain insumu no produsus sub setores husi no ba merkado.
- c. Desenvolvementu ekonomia rural e agricultura sei prejudikado tanba seidauk iha Sistema ho mekanismo propoio hodi facilita planeamentu integrado gestao asets (Rai-Ema-Osan).
- d. Desenvolvementu ekonomia rural e agricultura seidauk lao ho diak tanba seidauk iha politica integrado distribuissau rekursus humanus professional ne'ebe bele fo asistencia tekniku integrado e abrangente ho base sciencia, tecnologia e emprededorismo agro-comercio e agro-industria.
- e. La iha sustentabilidade modelu projecto demonstrasaun plot actividades ekonomika impaktu ambiental e actividades ambiental impaktu ekonomiku iha area rural hodi comunidade iha area rural la-fiar-an servisu.

1.5. Desafius no obstaculo

- a. Menus informasaun actualizado husi pesquisa no extensaun iha area no zona agronomia diferente, ne'ebe dificulta fo apoio no advocasia halo planu entrepreneurship agro-comercio e agro-industria.
- b. Mudansa climatica fo impaktu boot ba kustu mekanizasaun, produsaun no mos pragas e moras.
- c. Supply chain produsus Agricola ba mercado seidauk garantia qualidade, preco no kustu transportasaun.
- d. Agricultores sira seidauk organiza-an diak iha grupos ou associasaun no mos cooperative hodi ficulta sira access ba informasaun no tecnologia, apoio financeiros no facilidades apoio no sst.
- e. Fornesimentu produsus lao-nakotu iha korente distribuissau kadeia de valor tanba gestaun uja rai no terreno.

1.6. Oportunidade

Desenvolvimentu ekonomia rural e agricultura ho aproximasaun agro-comercio sei hamosu oportunidade sira hanesan tuir mai ne'e:

1. Sei hamosu servisu parceria entre sub system agro-comercio ne'ebe sei fo beneficio mutua ba autores parceria.
2. Autores desenvolvimentu ekonomia rural e agricultura sei facilita accelera transformasaun agricultura subsistencia ba agricultura orientado Mercado.
3. Transformasaun agricultura orientado ona ba merkado maka, ekonomia rural ne'ebe hun-ho-abut kuda metin iha sub setor agricultura sei dignifika ona agricultores ho sira nia familia nia moris.
4. Agricultores sira bem organizado iha associasaun no cooperativas sei iha oportunidade atu accessu ba facilidades apoio financeiros no apoio tecnico.
5. Wainhira halao ona planu integrado no accasun abrangente entre sub Sistema fornecimentu insumu, sub Sistema produsaun no sub Sistema comercializasaun maka produsu agricultura sei hetan fatin iha merkado rai-laran no rai-liur.

II. Enquadramentu Politica

2.1. Visaun

Desenvolve ekonomia rural e agricultura ne'ebe nia hun-ho-but metin iha sub setore agricultura sei transforma socio ekonomiku familia agricultores husi mikit ho kiak ba moris diak iha tinan 2030.

2.2. Objectivo

Obejectivo geral desenvolvimentu ekonomia rural e agricultura husi perspectiva agro-comercio: Hatur no Hametin "**Rede Servico ho base sub Sistema agro-comercio**" atu bele facilita associasaun dos agricultores produsaun, industria Agricola e comercializasaun insumu e produsu bele facil accessu ba apoio rekursus no apoio tecnico multi-sectoral integrado e abrangente.

Obejectivo especificu:

1. Hatur no hametin Sistema no mekanismu planeamentu integrado top down e bottom up ne'ebe nia base metin iha sciencia, tecnologia no empededorsimo.
2. Hatur no hametin Sistema no mekanismu deskonsentrasaun servicos apoio multi-sctoral integrado e abrangente (**Public-Private-Academy-Partnership**).
3. Hatur no hametin Sistema no mekanismu promosaun informasaun no tecnologia melhoramentu supply chain, value chain no value add produsu sub sectores agricultura.

2.3. Base politika

- ❑ **Associaçãun e cooperative dos agricultores:** Desenvolve no profissionaliza autores importante atu bele apoio desenvolvimentu ekonomia rural atu nune'e bele hatur no desenvolve cadeia de valor agro-comercio ne'ebe bele ona facilita transformasaun agricultura subsistencia ba agricultura orientado Mercado.
- ❑ **Aproximasaun Sub Sistem Agro-comercio e Agro-industria:** Reformulasaun estratgeia apoio desenvolvimentu ekonomia rural e agricultura ne'ebe hatur metin iha sub system agro-comercio no agro-industria sei hamosu empedredorsmo grupo feto no joven ne'ebe bele fo servisu digno ba povo iha area rural.
- ❑ **“Sentro Apoio Desenvolvimento Integrado e Abrangente (SADIA)”:** SADIA sei sai sentro exellente hodi akomoda servicos apoio multi-sectoral, akademiku no empedredorismo hodi hatutun informasaun no tecnologia ho base base pesquisa akademiku forte ho nune'e bele tulun provisionametun conselho uja tecnologia apropriado no informasaun actualizado hodi apoio empedredorsmo iha sub system agro-comercio e agro-industria.
- ❑ **Desenvolvimento Informasaun Mercado Agricola ho Base Pesquisa Mercado Produsuan e Produtus:** Servico iha parte ida ne'e necesario e importante atu bele facilita poltiko sira halo desisaun, oreinta tecnico sira halo service, indireita entrepreneurship sira halo planu negocio no sst.

2.4. Albo ho nia Indikadores

Reforma e revitalizasaun desenvolvimentu ekonomia rural e agricultura ho aproximasaun agro-comercio e agro-industria sei contribui hamosu transforma socio economico no ambiente ne'ebe:

- ❖ Profesionalismo iha servisu e forte iha gestaun hodi hamtin soberania ai-han nutricional, hamosu trend foun urbanizasaun area rural liu husi kriasaun servisu digno, habitasaun qualidade ba familia agricultores.
- ❖ Sentro produsaun sub setor agricultura fornese ona volume no qualidade produtus ba Mercado no ba industria transformadora.
- ❖ Hamenus ona quota importasaun ba necesidade basico ai-han no insumu Agricola.
- ❖ Facilidades apoio melhoramentu supply chain estabelese diak ona hodi garantia qualidade no preco produtus agricultura ba Mercado.
- ❖ SADIA bele fo ona solusaun melhoramentu servicos iha planeamentu integrado, apoios technoco abrangente hodi melhora socio economico familia agricultores e SADIA mos sai ona sentro exellente fo formasaun informal ba academico e formasaun entrepreneurship.
- ❖ SADIA bele acomoda ona tecnico professional, academico ho entrepreneurship ho facilidades tuir padraun **“Science-Technology-Entrepreneurship Park”**.

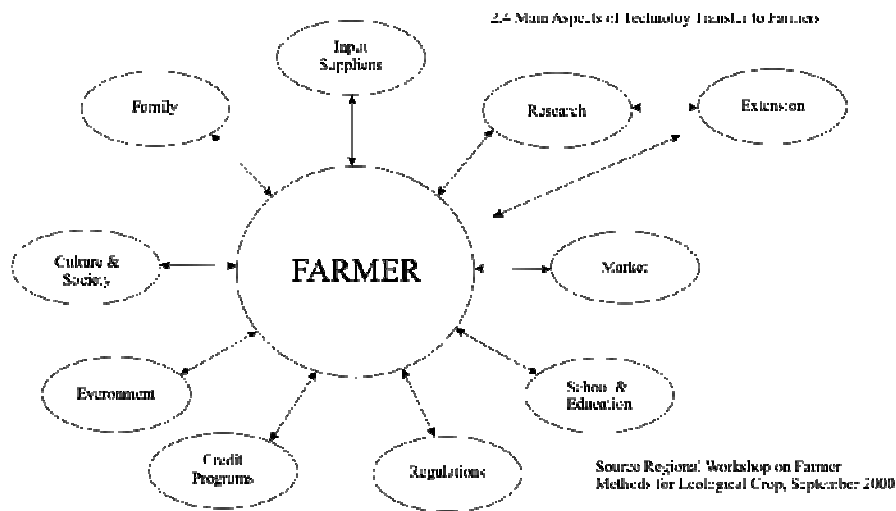


Figure 2.1 Factor which influence farmers in decision making

2.5. Estrategia e Assaun

1. Desenvolvimento Politica Sentro Apoio Desenvolvimento Integrado e abrangente (SADIA).
2. Desenvolvimento Associasoens e Cooperativas produsaun e industria Agricola.
3. Desenvolvimento Planu Director (Master Plan): actividades agro-comercio produsaun, agro-industria no infraestruturas e facilidades apoio supply cahin.
4. Desenvolvimento Planu Director (Master Plan): Servisus integrado pesquisa e extensaun, pesquisa Mercado, comercializasaun e negocio agricola.
5. Desenvolvimento Estrategia e Politika Desconsentrasaun technicos profissionais, akademico e secretariado apoio tecnico inter-sectoral.
6. Desenvolvimento estrategia e politika pesquisa Mercado, promosaun technolgia produsuan e informasaun Mercado produsus Agricola.

III. Implementasaun politika

3.1. Manual operacional servisu

Manual operacional servisu departamental e corporativo multi-ctoral sei conduz servisu parseria ne'ebe effective no effeciente hodi desenvolve ekonomia rural e agricultura.

3.2. Gestao e governasaun

Ministerio Agricultura e Pescas sei assume responsabilidade boot liu hodi asegura implementasaun politika no estratgeia desenvolvimento ekonomia rural no agricultura atu bele asegura diak implementasaun sub system agro-comercio bele transforma agricultura husi subsistencia ba agricultura orientado Mercado.

Apoio technico multi-sektoral no multi agencia sei iha kompetensia propria hodi partilha, coopera no apoia tuir lei organiku no diploma kada instituisaun.

3.3. Plano Financiamento e operacionalizasaun

Atu politika desenvolvimento ekonomia rural e agricultura presija fundus multi-annual ho apoio fundus opsional bens servisu kada instituisaun.

Ho planu director desenvolvimento ekonomia rural e agricultura ne'ebe klaru sei facilita agrupamento fundus ho responsabilidade klaru entre setor publiko, privado no associasaun e cooperative dos agricultores.

3.4. Programas prioridade 2017 – 2022

1. Estabelecimento facilidades no desenvolvimento Sistema apoio ekonomia rural e agricultura

- a. Hari no hametin associasaun no cooperative dos agricultores
- b. Advocasia gestaun asset desenvolvimento ekonomia rural e agricultura
- c. Desenvolve no melhora infraestrutura apoio agricultores e assessoria ba area potencial produsaun agricultura.
- d. Harii Sentro Apoio Desenvolvimento Integrado e Abrangente (SADIA)

2. Ligasaun produtus sub setores agricultura ba Mercado

- a. Promosaun tecnologia: agro-alimentar, agro-inputs, post colheita, procesamentu e armazenamentu, controla qualidade e sertificasaun
- b. Promosaun tecnologia culinaria diversifikasaun ai-han nutricional.

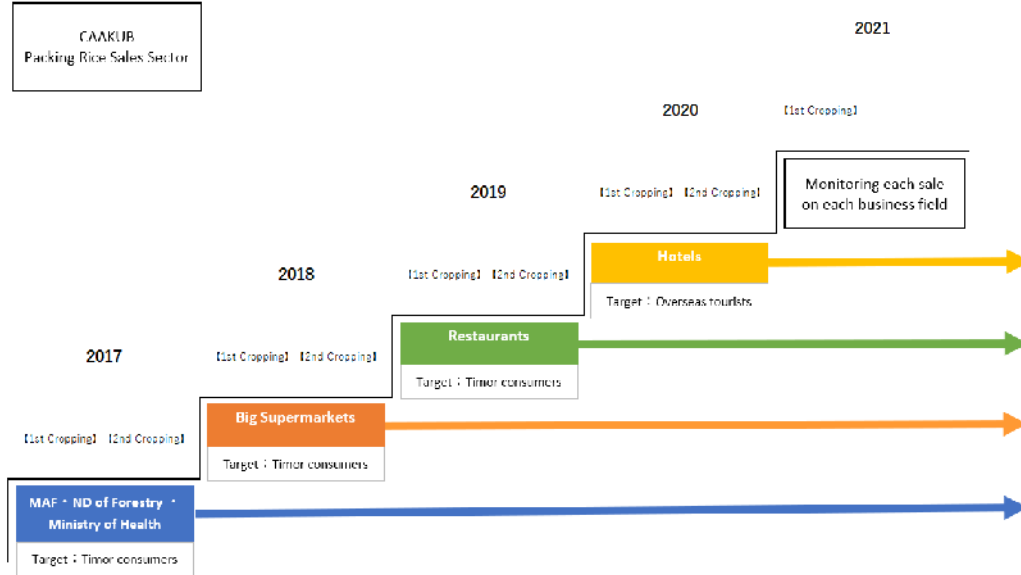
3. Promosaun modelun industria Agricola familiar valor acrescentado e promosaun produtus ba Mercado.

- a. Pesquisa Mercado e informasaun Mercado produsaun e produtus agricultura.
- b. Assistencia teknika e apoio teknika melhoramentu qualidade e sertificasaun produtus.
- c. Desenvolvimento Sistema monitoring GAP and GMP e estabelesimentu Sistema informasaun modelu book keeping record.

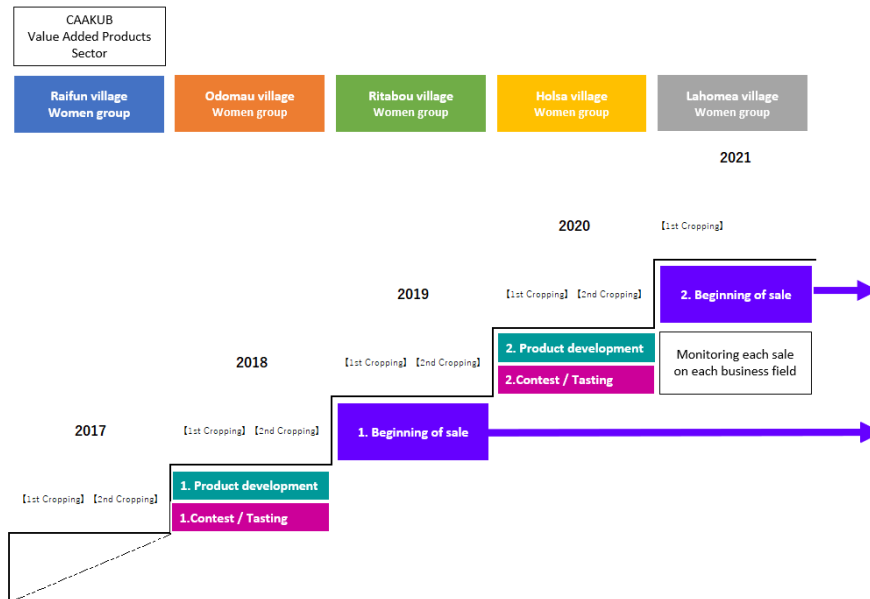
3.5. Monitoring e Evaluasaun

Implementasaun politika no estratgeia ne'ebe nia Sistema no strutura service hamutuk diak sei facilita M&E.

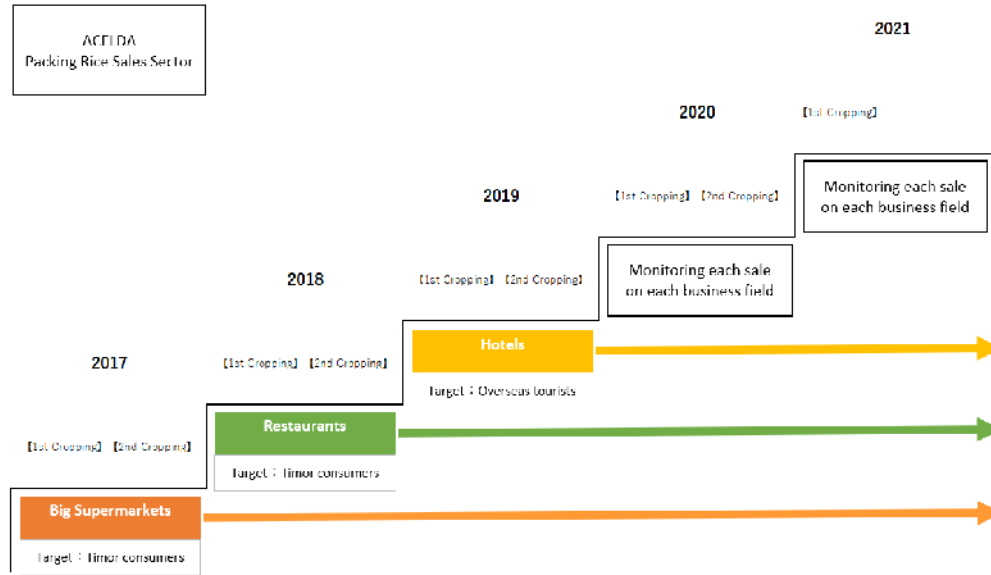
【CAAKUB Farmers' Association (CAAKUBU) Packing Rice Sales Sector : 5 years Initiative (Proposal)】 :



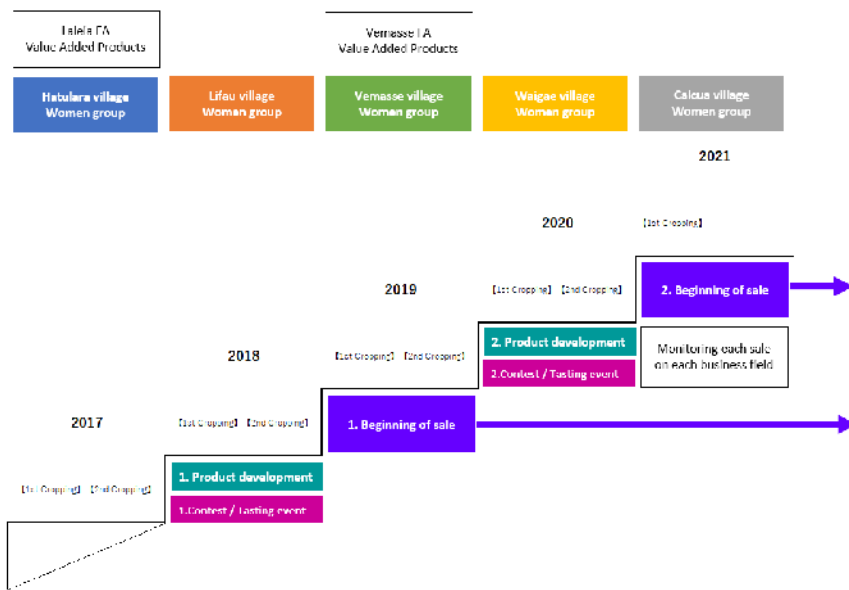
【CAAKUB Farmers' Association (CAAKUBU) Value Added Products Sector : 4 years Initiative (Proposal)】 :

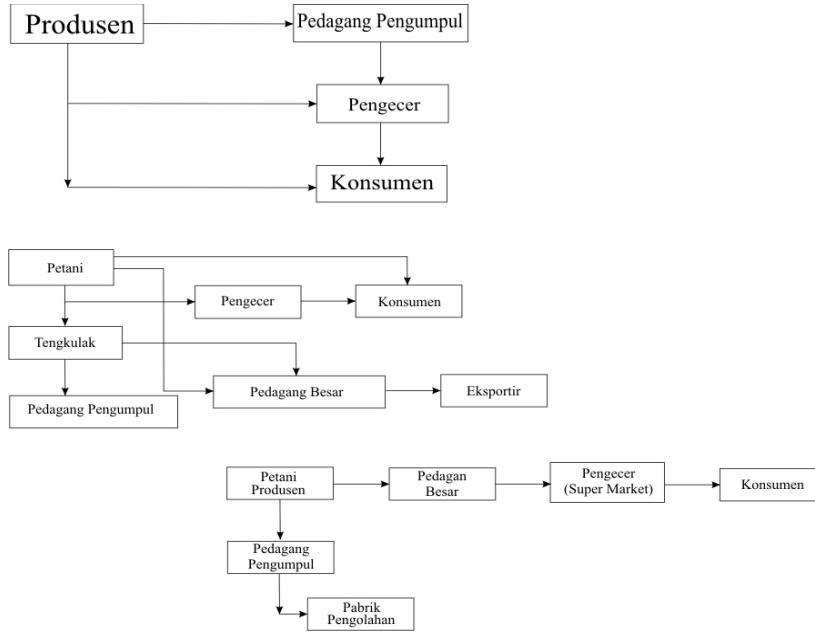


【ACELDA Packing Rice Sales Sector : 5 years Initiative (Proposal)】 :

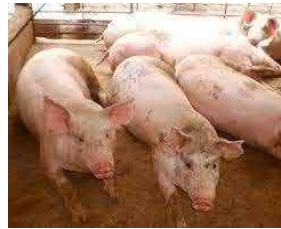


【Laleia Farmers' Association / Vemasse Farmers' Association Value Added Products Sector : 4 years Initiative (Proposal)】 :





PROMOVE INDUSTRIA KIIK (HAKIAK FAHI) IHA ASSOSIASAUN AGRICULTORES



Conteudo

- Saida mak industria kiik
- Industria hakiak fahi iha Timor-Leste
- Problema nebe mak sempre mosu iha industria hakiak fahi iha Timor-Leste
- Sistema hakiak fahi nebe aplika iha Timor
- Luhan
- Fini
- Hahan (Exemplo dieta uja hahan lokal)
- Contola saude
- Mercado
- Analisa

Importancia husi industria kiik iha Agricultura

- Muda sistema agricola husi subsistencia ba mercadu
- Amenta folin husi produto liu husi utiliza produto ou rekursu nebe mak iha hodi sai fali produtos ho folin nebe mak as.
- Fo income nebe mak permanente ba agricultores sira
- Hametin economia nasaun

Problema nebe mak hasoru

- Falta konhesemento kona ba hahan nebe mak diak
- Mercado nebe mak la stabil
- Laiha garante iha preparasaun fini fahi nebe mak diak
- Falta konhesemento kona ba reprodusaun fahi
- Luhan nebe mak ladun favoravel
- Kontrola moras nebe mak ladun diak

Introdusaun

- Hakiak animal hanesan actividade importante nebe mak halo husi komunidadade iha Timor-Leste liu liu iha area rural. Tuir Sensus 2015, 87% husi total uma kain iha Timor iha ou hakiak animal.
- Manu ho fahi mak hanesan animal nebe mak dominante iha Timor.
- Rasaun importante husi hakiak animal iha sociedade Timor mak atu hetan income. Fahi, hanesan mos bibi ho karau iha Timor presija tebes ba evento sira hanesa kasamentos, mate ou ba evento traditional seluk.
- Rasaun seluk husi hakiak animal mak atu supply naan ba konsume lokal.

Sistema Hakiak Nebe Mak Aplika iha Timor

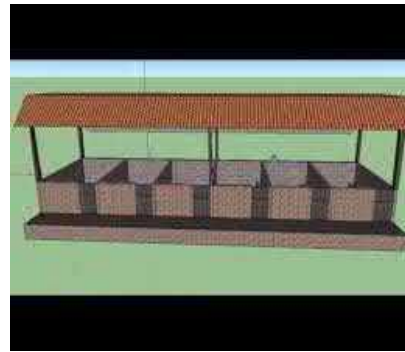
- 1.Husik livre
- 2.Semi intensivo
- 3.Intensivo

Atu hetan produsaun nebe diak, diak liu applika sistema Intensivo.

LUHAN

- Luhan importante tebes ba animal hodi protégé animal husi influencia negativo husi liur no hanesan dalan ida atu hasai profit agricultor nian.
- Luhan nebe mak diak tenki:
 - 1.Dook husi komidade nia hela fatin.
 - 2.Iha ventilasaun nebe mak diak no hetan loron matan nebe mak suficiente.
 - 3.Fasil assesu ba hahan no be.
 - 4.Fasil assesu ba transporte.

Exemplo ba luhan



FINI FAHI

- Fini fahi nebe mak hakiak barak liu iha Timor mak
 - Fahi Macau
 - ✓ Iha abilidade atu moris diak iha kondisaun nebe mak iha protein limitasaun.
 - ✓ Iha fulan 8 nia laran bele atinji ona 80 kg no tinan ida 100 kg waihira fo hahan ho protein 12 -13 % ou atinji todan nebe hanesan iha fulan 6 nia laran waihira consume hahan ho proteina 16%.
 - ✓ Presu fini \$80 – 100.
 - ✓ Fini ho productividade nebe mak diak los kompara ho fini seluk
 - Fahi Timor
 - Fahi Timor X Fahi Macau

Hahan Animal

- Saida mak aihan animal? Aihan animal mak hanesan parte husi animal ou aihoris nebe mak bele consumo husi animal no bele utiliza husi animal.
- Aihan animal bele mai husi
 1. Aihoris (Duut, batar, forekeli, fore, nsst)
 2. Animal nia produtos (Tepung ikan, tepung tulang, tepung darah, nsst)



Hahan animal iha Timor

- Karbohidrat: Hare ut, Batar, Aifarinha, fehuk midar, hudi fuan ou kain, foer husi industria tahu ou tempe, foremungu.
- Protein: Hare uut, Fehuk midar, akar, leucaena, forerai, forekali, aifarinha tahan, forekeli, tepung ikan, tepung tulang.
- Vitamina no mineral.
- Be
 1. 25 kg pig - 3 to 5 litres/day.
 2. 45 kg pig - 5 to 7 litres/day.
 3. 65 kg pig - 7 to 9 litres/day.
 4. 85 kg pig - 9 to 12 litres/day.
 5. Boars & Sows - 12 to 15 litres/day.
 6. Lactating sows - 20 to 25 litres/day.

EXEMPLO FORMULASAUN HAHAN BA FAHI

- Exemplo formulasaun aihan husi industria hakiak fahi iha Timor
 1. Batar (50%)
 2. Hare uut nebe produce husi kooperativo (40%)
 3. Tepung ikan teri (4%) se iha ou sisa industri tempe ou tahu
 4. Turi (6%)

Kontrola Saude

- Taxa mortalidade fahi nian mak 29.8%. Iha Timor kausa ba mortalidade nee seidak identifika lolos.
- Moras nebe sempre mosu iha industria hakiak fahi
 1. Classical Swine Fever (CSF), with a claimed vaccination rate of 28.4%. This is well below the 75% vaccination rate required to be effective.
 2. Moras falta vitamina A (Fahi labele desenvolve ho diak, barak liu kona fahi nebe mak hakiak iha luhan solusaun mak fo aitahan ou modo tahan resin nebe mak konsume husi ema)
 3. Anemia
 4. Mencret (Fahi luhan nebe foer, hahan nebe mak ladun diak no stress)
 5. Cholera
 6. Pneumonia
- Assaun Kurativo: waihira hare fahi han ladun diak no forsa laiha bele kontakto official Pecuaría municipal hodi identifika moras no fo tratamento nebe mak los.
- Assaun Prevensaun: Vasinasaun (Official pecuaría municipal), regular hamos luhan, fo han animal tuir animal nia necesidades.

Sistema Mercado

- Agricultor ===== Konsumedores (Loron boot ou Adat)
- Problema nebe mak mosu waihira atu faan naan fresko
- 1. Agricultores la organizado tan nee agricultores faan animal direitamento ba konsumedores iha mercado local.
- 2. Laiha facilidades nebe mak diak no standarto nebe mak diak atu prosesa naan.
- 3. Produto naan local labele kompete ho naan importa.
- Saida mak ita nia mehi
- Agricultor ===== RPH ===== Packaging ===== Supermercadu (regular supply)
- Agricultor ===== RPH ===== Processing (Courico ou babi se'i) ===== Mercado

ANALISA USAHA/Gastus

Item	Descrisaun	Total
Luhan	Luhan 10	\$1,000
Fini fahi	Fahi oan 10 X \$60	\$600
Hahan	10 x 2kg x 275 dias x 0.25	\$1,375
Kontrola saude	Vasinasaun no kontrola saude agora sei depende ba OPM	-
Total gastus		\$ 2,975

Targeto Mercadu

- Supply ba prisaun, FFDL ou merenda escolar, supermercadu
- Faan moris (USD 3/kg)
 $120 \text{ kg} \times 3 = \360
- Faan depois prosesa ba daging se'l ou courico (USD 15 – 20/kg)
 $50 \text{ kg} \times 15 = \750
- Faan hanesan naan fresh (USD 6/kg)
 $80 \text{ kg} \times 6 = \480

Presija Tulun?

- Informasaun klaru liu tan bele kontakto
Diresaun Nacional Agro-Comercio
- 1.Sr. Guido: +670 77277048
 - 2.Sra Paula Pacheco: +670 77253254
 - 3.Hau rasik : +670 77995055 ou +670 73073444